



Briselē, 2020. gada 16. oktobrī
(OR. en)

11815/20

Starpiestāžu lietas:
2020/0257(NLE)
2020/0258(NLE)

TRANS 466

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Iepri. dok. Nr.:	11529/20
K-jas dok. Nr.:	10942/20 + ADD1 10945/20 + ADD1
Temats:	Priekšlikums – Padomes Lēmums par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīguma par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (<i>Interbus</i> nolīguma) Protokolu par pasažieru regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem – pieņemšana Priekšlikums – Padomes Lēmums par to, lai noslēgtu Nolīguma par pasažieru neregulārajiem starptautiskajiem pārvadājumiem ar autobusiem (<i>Interbus</i> nolīguma) Protokolu par regulārajiem un speciālajiem regulārajiem starptautiskajiem pasažieru pārvadājumiem ar autobusiem – vienošanās pēc būtības – lūgums Eiropas Parlamentam sniegt piekrišanu

1. Komisija 2020. gada 18. septembrī iesniedza Padomei divus priekšlikumus par minēto tematu.

2. Komisija 2017. gadā, pamatodamās uz Padomes pilnvarojumu, risināja sarunas ar pārējām septiņām *Interbus* nolīguma līgumslēdzējām pusēm ¹ par protokolu, kas paplašinātu nolīguma darbības jomu attiecībā uz regulārajiem un speciālajiem regulārajiem pārvadājumiem ar autobusiem, tiecoties uz vienotu atļauju piešķiršanas procedūru regulārām starptautisko pārvadājumu līnijām ar noteikumu, ka ir īstenots ES *acquis* pasažieru autopārvadājumu jomā. Pēc tam, kad 2019. gada aprīlī beidzās minētā protokola parakstīšanas termiņš, nerasniedzot pietiekamu parakstu skaitu, Padome 2020. gada 18. februārī pilnvaroja Komisiju risināt papildu sarunas, lai protokola tekstā izdarītu vairākas tehniskas izmaiņas. ² Turpmāko sarunu gaitā Komisija apspriedās ar Padomes īpašo komiteju un 2020. gada jūnijā tai sniedza sīku informāciju par tehniskajām izmaiņām, par kurām panākta vienošanās ar citām līgumslēdzējām pusēm. ³ Proti, lai grozītais protokols varētu stāties spēkā, tas būtu jānoslēdz vai jāratificē trim *Interbus* līgumslēdzējām pusēm (nevis četrām), grozītā protokola parakstīšanas termiņš tiktu pagarināts uz diviem gadiem un tiktu saīsināts tā spēkā stāšanās termiņš pēc ratifikācijas.
3. Sauszemes transporta jautājumu darba grupa priekšlikumus apsprieda neformālā sanāksmē 2020. gada 6. oktobrī. Delegācijas kopumā atzinīgi novērtēja iniciatīvas, un dažas no tām izteica tehniska rakstura komentārus un uzdeva jautājumus par protokola turpmāko darbību, arī pēc tam notikušajā rakstiskajā apspriešanās. Viena delegācija ierosināja, ka ar noteikumiem par vietējām partnerībām tām valstīm, kuras tiek šķērsotas maršrutā ("*en route*"), būtu jānodrošina tādi paši nosacījumi kā tām, kas atrodas autobusu līnijas galapunktos. Komisijas pārstāvis uzsvēra, ka dažas līgumslēdzējas puses pa šo laiku ir norādījušas uz savu gatavību protokolu parakstīt un ka protokols arī piedāvātu vēlamo risinājumu turpmākajām attiecībām starptautisko regulāro pasažieru pārvadājumu jomā starp ES un Apvienoto Karalisti. Pēc darba grupā notikušajām apspriedēm lēmumu projektos, kas vēl ir jāizskata juristiem lingvistiem, netika veiktas nekādas izmaiņas, izņemot vienu tehnisku korekciju ⁴.

¹ Albānijas Republika, Bosnija un Hercegovina, Melnkalne, Moldovas Republika, Turcijas Republika, Ukraina, Ziemeļmaķedonijas Republika. Andoras Firstiste nolīgumam pievienojās 2020. gada augustā.

² Sk. dokumentu ST 5587/20+ADD1.

³ Sk. dokumentu ST 9072/2020.

⁴ Sk. dokumentu 11529/20.

4. Tāpēc Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta apstiprināt darba grupā panākto vienošanos un ieteikt Padomei:
- pieņemt lēmumu par parakstīšanu (dok. 11438/20);
 - vienoties pēc būtības par lēmumu par noslēgšanu (dok. 11441/20) un nolemt to – kopā ar protokola tekstu (dok. 11442/20) – nosūtīt Eiropas Parlamentam, lai saņemtu tā piekrišanu.
5. Eiropas Parlaments saskaņā ar LESD 218. panta 10. punktu tiks informēts par Padomes lēmumu par protokola parakstīšanu.
-